

CIRCULAR NUMERO 10.

LEGACION MEXICANA EN LOS ESTADOS-UNIDOS
DE AMÉRICA.

WASHINGTON, Octubre 13 de 1866.

NUM. 680.

Circular número 10.

Tengo la honra de remitir á vd. copia de la circular número 10 que envió hoy á la imprenta, y contiene la carta de Eloin á Maximiliano de 17 de Setiembre próximo pasado, y las observaciones sobre la misma que indiqué á vd. en mi nota número 673, de antier. Remito á vd. desde ahora copia de dicha circular para que no tenga que esperar hasta que le mande ejemplares impresos, en caso de que creyere vd. conveniente hacerla insertar en el periódico oficial del supremo gobierno.

Reproduzco á vd. las seguridades de mi muy distinguida consideracion.

M. ROMERO.

C. ministro de relaciones exteriores.—Chihuahua.

LEGACION MEXICANA EN LOS ESTADOS-UNIDOS
DE AMÉRICA.

WASHINGTON, Octubre 25 de 1866.

NUM. 704.

Circular número 10.

Hoy he recibido los ejemplares que mandé imprimir de la circular número 10, de la cual envié á vd. copia en mi nota número 680, de 12 del actual. Incluyo á vd. ejemplares de ella que haré circular profusamente en la república y en la América del Sur, remitiendo tambien algunos á Europa.

El costo de esta impresion, que será de treinta á cuarenta pesos, lo cargaré á gastos extraordinarios de esta legacion.

Reproduzco á vd. las seguridades de mi muy distinguida consideracion.

M. ROMERO.

C. ministro de relaciones exteriores.—Chihuahua.

NUMERO 10.

FIN DE LA INTERVENCION FRANCESA EN MEXICO.

Nos apresuramos á poner en conocimiento de nuestros compatriotas, un documento importante que ha llegado á nuestras manos, y cuyo original que hemos visto, sabemos existe en el departamento de Estado de Washington:

SIRE:

L'article du *Moniteur* français, désavouant l'entrée aux ministères de la guerre et des finances de deux généraux français, Osmond et Friant, prouve que, désormais, et sans pudeur, le masque est jetté. La mission du général Castelnau, aide-de-camp et homme de confiance de l'empereur, bien que secrète, ne peut avoir d'autre but, selon moi, que de chercher à provoquer au plutôt une solution. Pour chercher à expliquer sa conduite — que l'histoire jugera — le gouvernement français voudrait qu'une abdication précédât (*sic*) le retour de l'armée, et qu'ainsi il lui fût possible de procéder *seul* à réorganiser un nouvel état de choses capable d'assurer ses intérêts et ceux de ses nationaux. J'ai l'intime conviction que V. M. ne voudra pas donner cette satisfaction à une politique qui doit répondre, tôt ou tard, de l'odieux de ses actes et des conséquences fatales qui en seront la suite. Le discours de Seward, le toast à Romero, l'attitude du président, résultat de la couardice du cabinet français, sont des faits graves destinés à accroître les difficultés et à décourager le plus braves. Cependant, j'ai la

conviction que l'abandon de la partie avant le retour de l'armée française, serait interprété comme un acte de faiblesse, et l'empereur, tenant son mandat d'un vote populaire, c'est au peuple mexicain *dégagé de la pression d'une intervention étrangère*, qu'il doit faire un nouvel appel. C'est à lui qu'il faut demander l'appui matériel et financier indispensable pour subsister et grandir. Si c'est appel n'est pas entendu, alors S. M., ayant accompli sa noble mission jusqu'à la fin, reviendra en Europe avec tout le prestige qui l'accompagnait (*sic*) au départ, et au milieu des événements importants qui ne manqueront pas de surgir. Elle pourra jouer le rôle que lui appartient à tous égards.

Parti pour Miramar, le 4 de ce mois, avec la résolution de m'embarquer à Saint Nazaire, après avoir pris les ordres de Sa Majesté l'impératrice, j'ai été entraîné à ajourner de nouveau mon départ. Il fallait cette haute influence pour changer une détermination que mon dévouement me conseillait comme l'accomplissement d'un devoir.

J'ai été vivement désappointé en apprenant que mes nombreuses dépêches des mois de Juin et Juillet ne sont pas parvenues à Votre Majesté en temps opportun — mises sous le couvert de Bombelles et accompagnées de longues lettres écrites à cet ami dévoué pour être communiquées à Votre Majesté. ¡J'étais loin de prévoir son départ du Mexique! Elles ont perdu aujourd'hui tout l'intérêt qu'elles empruntaient aux événements si imprévus qui se succédaient si rapidement alors. Je regrette surtout ce fâcheux incident, s'il a pu un instant éveiller dans l'esprit de Votre Majesté des doutes sur mon incessant désir de remplir fidèlement mon devoir.

En traversant l'Autriche j'ai pu constater le mécontentement général qui y règne. Rien n'est encore fait. L'empereur

reur est *découragé*, le peuple s'impacient et demande publiquement son abdication; — ses sympathies pour Votre Majesté se communiquent ostensiblement à tout le territoire de l'empire. En Vénétie tout un parti veut acclamer son ancien gouverneur. Mais quand un gouvernement dispose des élections, sous le régime du suffrage universel, il est facile de prévoir le résultat.

Le choléra sévit dans tout l'Europe avec une extrême violence et fait partout de nombreuses victimes.

D'après les derniers ordres de Votre Majesté, j'ai expédié par ce courrier un télégramme chiffré à Rosas, pour avertir V. M. de l'arrivée du général Castelnau et du désaveu donné à Osmond et Friant.

J'ai appris par G..... que l'attitude douteuse prise à Paris par 2,146, devenait chaque jour plus publique. Depuis quelque temps il comble d'égards et d'argent le jeune Salvador, qui lui même ne comprend rien à ce changement. Je crois nécessaire de reprendre le jeune homme près de moi, en attendant la fin de ses vacances.

L'état de santé de l'empereur N..... préoccupe vivement l'Europe entière. Son départ pour Biarritz semble indéfiniment ajourné: on assure qu'un diabète sucré vient compliquer l'inflammation de vessie qui le fait souffrir!! Quant à S. M. l'impératrice Charlotte, au milieu de ses fleurs qui font de Miramar un jardin enchanteur, elle brille de tout l'éclat d'une santé parfaite.

J'ai l'honneur d'être, Sire, de Votre Majesté le très-humble, très-dévoué et très-fidèle serviteur et sujet.

F. ELOIN.

Bruxelles, 17 Septembre 1866.

Para facilitar la inteligencia de la carta que precede, á aquellos de nuestros compatriotas que no entiendan el frances, insertamos en seguida su traduccion, que es como sigue:

SEÑOR:

El artículo del *Moniteur* frances, desaprobando la entrada á los ministerios de guerra y de hacienda de los dos generales franceses Osmond y Friant, prueba que en adelante se prescinde del pudor y se arroja la máscara. La mision del general Castelnau, edecan y hombre de las confianzas del emperador, por mas que sea secreta, no puede, á mi juicio, tener otro objeto que el tratar de provocar cuanto ántes una solucion. Con la mira de explicar su conducta — que la historia ha de juzgar — querria el gobierno frances que una abdicacion precediese á la retirada de su ejército, y que de este modo le fuera posible proceder él *solo* á reorganizar un nuevo estado de cosas capaz de asegurar sus intereses y los de sus nacionales. Estoy íntimamente convencido de que V. M. no ha de querer dar esa satisfaccion á una política que, tarde ó temprano, debe responder de lo odioso de sus actos y de las fatales consecuencias que ha de acarrear. El discurso de Seward, el brándis por Romero, la actitud del presidente, el resultado de la cobardía del gabinete frances, son hechos graves destinados á aumentar las dificultades y desanimar á los mas valientes. Sin embargo, creo que abandonar el puesto ántes del retorno del ejército frances, seria interpretado como acto de debilidad; y el emperador que obtuvo su mandato por un voto popular, debe dirigir un

nuevo llamamiento al pueblo mexicano, *libre de la presión de una intervención extranjera*. A ese pueblo es á quien debe pedirse el apoyo material y financiero indispensable para subsistir y prosperar. Si semejante llamamiento no fuese escuchado, entónces V. M. habrá cumplido hasta el fin su noble mision, y regresará á Europa con todo el prestigio que lo acompañaba al partir, y en medio de los importantes acontecimientos que no dejarán de presentarse, podrá desempeñar el papel que le corresponde bajo todos conceptos.

Habiendo salido para Miramar el 4 del corriente, con la resolucion de embarcarme en San Nazario, despues de recibir las órdenes de S. M. la emperatriz, me he visto comprometido á diferir de nuevo mi viage.—Era necesaria esta alta influencia para cambiar una determinacion que mi lealtad me aconsejaba como el cumplimiento de mi deber.

He sentido muchísimo saber que mis numerosos despachos de los meses de Junio y Julio no los haya recibido V. M. en tiempo oportuno. Iban bajo la cubierta de Bombelles y acompañados de largas cartas á este buen amigo, á fin de que las mostrase á V. M. ¡Cuán léjos estaba yo de prever su partida de México! Hoy aquellas comunicaciones han perdido el interes que les daban los imprevistos acontecimientos que entónces se sucedian con rapidez. Siento sobre todo ese desfavorable incidente, si por un momento ha podido suscitar en V. M. alguna duda sobre mi incesante deseo de cumplir fielmente mis deberes.

Al pasar por el Austria, he podido cerciorarme del descontento general que allí reina. Aun no se hace nada. El emperador está *desanimado*; el pueblo se impacienta y pide públicamente su abdicacion. Las simpatías por V. M. se comunican á todo el territorio del imperio. En Venecia todo

un partido quiere aclamar á su antiguo gobernante. Mas cuando un gobierno dispone que haya elecciones, es fácil prever el resultado bajo el régimen del sufragio universal.

El cólera se hace sentir en toda Europa con extremada violencia, y arrebatá donde quiera numerosas víctimas.

Obsequiando las últimas órdenes de V. M., remito por este correo un telégrama en cifra á Rosas, para comunicar á V. M. la llegada del general Castelnau y la desaprobacion respecto de Osmond y Friant.

He sabido por G..... que la actitud dudosa que ha tomado en Paris, 2,146, se hacia cada dia mas pública. Hace algun tiempo que está prodigando consideraciones y dinero al jóven Salvador, que no puede darse cuenta á sí mismo de este cambio. Creo necesario volver á tener á mi lado á este jóven ántes de que concluyan sus vacaciones.

El estado de salud del emperador N..... preocupa vivamente á la Europa entera. Su partida para Biarritz parece haberse aplazado indefinidamente. Se asegura que una diabetes sacarina viene ahora á complicar la inflamacion de la vejiga de que padece!! En cuanto á S. M. la emperatriz Carlota, en medio de sus flores que hacen de Miramar un jardin encantador, brilla en todo el esplendor de una salud perfecta.

Tengo la honra de ser, señor, de V. M., muy humilde, adicto y fiel servidor y súbdito.

F. ELOIN.

Bruselas, 17 de Setiembre de 1866.

Esta carta nos pone en aptitud de juzgar con datos seguros del estado de las relaciones entre Napoleon y Maximiliano, y de los planes futuros de uno y otro.

Todos saben en México quién es D. Félix Eloin, cuál ha sido la influencia que ha ejercido sobre Maximiliano, por conducto de su muger D.^a Carlota Leopoldina. Nadie ignora tampoco que los cortesanos á cuya clase pertenece aquel, no dicen á sus amos sino lo que les halaga y está conforme con sus deseos. La circunstancia de que Eloin habia visto á D.^a Carlota poco ántes de escribir su carta citada, es un fuerte indicio de que en ella expresó las ideas de esta señora.

En este supuesto, nos ocurren desde luego las observaciones siguientes:

1.^a Que Napoleon y Maximiliano están en vísperas de llegar á un rompimiento completo. Despues de haber engañado el primero á su mismo agente en México, se ve obligado, por la noble actitud del pueblo mexicano y las protestas del gobierno de los Estados-Unidos, á desistir de su loca empresa de establecer un trono en nuestra patria. Una vez adoptada esta determinacion, le conviene hacer recaer la responsabilidad del *fasco* sobre su instrumento, á quien califica de inepto y hasta de imbécil, y no teniendo ya necesidad de él, procura hacerlo á un lado sin ceremonia, tratándolo con la misma dureza de que usaba al principio de la guerra para con el presidente de la república.

2.^a Que Maximiliano, despues de haber agotado hasta las heces la copa de la amargura y de las humillaciones, habiendo sido en todo el juguete de Napoleon, se acuerda al

fin de que en Europa es algo un archiduque de Austria, y que si no acaba de perder su reputacion en México, perderá aun su porvenir en su patria, donde podria tener una posicion aun mas elevada de la que allí ha tenido, y está dispuesto á diferir por una vez de su protector, no dándole gusto con salir de México cuando aquel se lo manda.

3.^a Que no solo los franceses, sino los mismos servidores de Maximiliano, dán ya por perdida su causa en México, y que todo lo que desean para este es lo que llaman una salida decorosa, que no disminuya su prestigio ante la opinion pública de Europa, para dejarlo en aptitud de ser candidato al trono de Austria ó á algun otro en perspectiva.

4.^a Que los mismos servidores de Maximiliano no tienen mucha confianza en la validez de los títulos con que pretenden ejercer el gobierno en México, supuesto que creen necesario revalidarlos apelando al voto del pueblo, cuando este *se halle libre de la presion de la intervencion extranjera*, segun la expresion de Eloin.

5.^a Que aun á los ojos de los mismos servidores de Maximiliano, instrumento de Napoleon en México, la política de este tirano en nuestra patria se ha manchado con *actos odiosos que producirán consecuencias fatales, de las que tarde ó temprano tendrá que responder*.

6.^a Que Maximiliano espera llegar á ser algun dia emperador de Austria. Las palabras que á este respecto le dirige Eloin, son muy significativas, y es seguro que no le habrian sido escritas si el autor de ellas no estuviera cierto de que en vez de desagradarle, habian de ser bien recibidas.

Vemos, pues, que Napoleon está resuelto á sacar sus fuerzas de México, y que Maximiliano, por mas que procure disimularlo, tiene tambien la determinacion de retirarse. Toda la diferencia entre ellos consiste en la manera de verificar

esa retirada. Napoleon ve que Maximiliano, caerá pocos dias despues de que el ejército frances se haya embarcado de México; que el gobierno nacional regresará á la antigua capital de la república, y la nacion toda, libre del yugo extranjero, volverá á su obediencia; que este gobierno nacional no podrá ni querrá, ni deberá reconocer los actos de la intervencion, ni la llamada deuda francesa, y que entónces no tendria mas alternativa que enviar una nueva expedicion, ó caer en el mas completo ridículo ante sus propios súbditos y el mundo entero. Para evitar este resultado fatal, es necesario sacrificar á Maximiliano y, como es de suponerse, Napoleon no vacilará en hacerlo. Obligándolo á renunciar sus pretendidos derechos ántes de la salida de los franceses, podrá decir despues, con mas apariencia de razon que ahora, que si la aventura de México tuvo mal éxito, fué por la imbecilidad de Maximiliano, quien á medio camino y cuando contaba con la proteccion y el ejército de la Francia, se acobardó y se dió por vencido: que despues de esto no le quedaba á él otra cosa que hacer, sino obtener los mejores términos posibles del gobierno que sucediera al llamado imperio. Además, quedando el ejército frances despues de la salida de Maximiliano, podrá Napoleon dar su ayuda material y monetaria á alguno de los pretendientes al gobierno de la república, que sin conciencia ni patriotismo, y sin otro móvil que una punible ambicion de mando y dinero, consintiera en reconocerle cuanto aquel pretenda en cambio de la ayuda que le preste para elevarlo á un poder efímero. ¿Quién puede dudar, por ejemplo, que D. Antonio López de Santa-Anna consentiria, no ya en reconocer los actos de la intervencion y la llamada deuda francesa, sino aun en ceder uno ó dos de nuestros mas ricos Estados por volver al poder con el apoyo de Napoleon, proclamarse emperador, sultan ó Tycoon, sa-

ciar sus deseos de venganza personal, su innoble ambicion de oro y mando, y sus otras malas pasiones?

El interes de Maximiliano está, por el contrario, en no salir de México sino despues de que el ejército frances haya evacuado el territorio de la república. Como le aconseja muy sabiamente su servidor Eloin, este seria el único modo en que podria volver á Europa con algun resto de prestigio, manifestando que á lo ménos una vez tuvo entereza suficiente para resistir á los preceptos de su amo. Además, si le quedan algunas nociones de lo justo y de lo injusto, si su conciencia no está encallecida con toda la sangre que ha hecho derramar por su ambicion desenfrenada, y con todos los crímenes que á su sombra se han cometido en nuestra patria causándole males de inmensa trascendencia; si su despecho no llega al grado de enfurecerlo contra un pueblo que ha cometido el delito de no querer convertirse en colonia francesa, y si no desease acarrearle otros males aun despues de su salida de Mexico, todo hace creer que no entregará los elementos que le dejen los franceses á un ambicioso como Santa-Anna que prolongaria una guerra desastrosa por algun tiempo mas; sino que deseando volver sobre sus pasos, entregará todo lo que tenga á su disposicion al único gobierno nacional que no ha dejado de existir desde que comenzó la guerra con Francia; al único que ha sostenido una guerra esforzada y patriótica; al único que podrá restablecer la paz, consolidar las instituciones, promover la felicidad y engrandecimiento de los mexicanos.

Al escribir las lineas que preceden, habiamos olvidado por un momento que el infeliz Maximiliano no es mas que el juguete de Napoleon, y que cualesquiera que sean sus deseos, no tendrá ni el valor ni la posibilidad de llevarlos á cabo, cuando estén en contradiccion con las órdenes de su amo,

quien puede arrojarlo de México á puntapiés el dia que se decida á desembarazarse de él.

Para concluir este artículo, harémos resaltar la mala fé de Luis Napoleon con su agente Maximiliano en un acto reciente. Despues de que este ha sufrido de los franceses humillaciones sin cuento, despues de que ha sido el hazme-reir de la soldadesca francesa, despues de que se ha prestado humildemente á cambiar su título de archiduque de Austria por el de manequí de Napoleon; despues de que ha consentido en sancionar los actos mas inicuos de este, como el mandar ejecutar á todos los mexicanos que defiendan ó amen á su patria, en el bárbaro decreto de 3 de Octubre de 1865, que la conciencia universal ha calificado debidamente, se prestó, con una docilidad infantil y un candor columbino, y todo á instigaciones de Napoleon, á unirse mas estrechamente con los franceses, nombrando miembros de su gabinete á dos soldados franceses, y á ceder á la Francia, por medio de la llamada convencion de 30 de Julio último, todas las rentas de México, con las únicas que podria prolongar su existencia raquítica, miéntras el ejército frances permanezca en la república. Cuando Napoleon le ha sacado todo esto, y principalmente lo de la convencion, que era lo que mas le convenia para tenerlo completamente en su poder, hace publicar en el "Moniteur" del 14 de Setiembre último, el aviso de que sus soldados no pueden obtener su permiso para ser ministros de Maximiliano. Si circula sangre por las venas de ese hombre, deberá morir de vergüenza al ser tratado con tanto desprecio por el que tan duramente lo vilipendia desde el momento en que deja de necesitarlo.

En todo caso, así por lo que respecta á Napoleon, como por lo que hace á Maximiliano, la intervencion ha tocado á su fin: los pormenores del término de esta serán arreglados

por el patriotismo y constancia del pueblo mexicano, de manera que no dejen el gérmen de nuevas desgracias, sino que curen redicalmente los males que hasta aquí han afligido á nuestra patria.

Si Napoleon se va de México, es porque ha sido completamente vencido. Si no puede arreglar nuestros asuntos á su satisfaccion, ahora que está establecido á medias en nuestro país, es seguro que no pensará despues en enviar otra expedicion con ese objeto. Por la primera vez despues de cuarenta años tendremos nuestra suerte en nuestras propias manos, y nuestra independencia, constantemente amenazada por el fantasma de las naciones europeas, ya que hasta aquí habia sido una ilusion, será en lo sucesivo, gracias á Napoleon y á Maximiliano, una realidad.

UNOS MEXICANOS.

Octubre 12 de 1866.